

Voies et Moyens:—Fin

Bill No 83, Loi accordant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière se terminant le 31 mars 1934; 1ère, 2ème lecture, comité général et 3ème lecture, 503; adopté au Sénat, 536; S.R. 537.

En comité des—; résolutions budgétaires lues et adoptées, 525.

Résolution tendant à accorder la somme de \$174,127,778.15 à Sa Majesté pour l'année expirant le 31 mars 1934; 1ère et 2ème lecture, 614.

Bill No 109, Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1934; 1ère lecture, 614; 2ème lecture, comité général et 3ème lecture, 614; adopté au Sénat, 619; S.R. 652.

Voisine, Thomas: (Voir Postes).

Votes:

Sur une décision de M. l'Orateur refusant à M. Hepburn d'ajourner la Chambre pour débattre les affaires de la Sun Life Assurance Co., 70; sur un amendement de M. Coote à la motion portant approbation du traité commercial passé entre le Canada et le Royaume-Uni, 72; sur la motion portant approbation du traité commercial passé entre le Canada et le Royaume-Uni, 77; sur l'amendement Coote à l'adresse, 80; sur l'amendement Mackenzie King à l'adresse, 81; sur la 2ème lecture du bill No 8, convention commerciale entre le Royaume-Uni et le Canada, 92; sur une décision de M. l'Orateur rejetant un amendement de M. Heaps à la motion des Voies et Moyens, 114; sur la 3ème lecture du bill No 5, convention de commerce entre le Canada et la Rhodésie du Sud, 116; sur la 3ème lecture du bill No 4, convention de commerce entre le Canada et l'Irlande, 117; sur la 3ème lecture du bill No 3, convention de commerce entre le Canada et l'Union sud-africaine, 118; sur la 3ème lecture du bill No 8, convention de commerce entre le Canada et le Royaume-Uni, 119; sur une décision de M. l'Orateur déclarant irrégulier un amendement de M. Mackenzie King à la motion des subsides, 139; sur une motion portant ajournement d'un débat relatif à la monnaie bilingue, 148; sur la 2ème lecture du bill No 14, Loi des exportations, 231; sur la 2ème lecture du bill No 18, Loi modifiant la Loi des chemins de fer (Tarifs sur les grains), 253; sur une résolution demandant que la région de la rivière La Paix soit reliée au littoral du Pacifique par un chemin de fer direct, 248; sur une résolution de M. Woodsworth préconisant une société où régnerait la coopération, 265; sur une décision du président du comité au cours de l'étude du bill No 21, Loi modifiant la Loi des Indiens, 273; sur la décision de M. l'Orateur déclarant contraire au règlement un amendement à la motion portant deuxième lecture du bill No 37, sur la coopération entre les chemins de fer, 299; sur la 2ème lecture du bill No 37 (A du Sénat) relatif à la coopération entre les deux chemins de fer, 315; sur la 2ème lecture du bill No 43, Loi modifiant la Loi de l'immigration, 321; sur une demande de production de documents confidentiels des douanes, 331; sur la 2ème lecture du bill No 55, Loi concernant des mesures de secours, 335; sur la troisième lecture du bill No 55, concernant des mesures de secours, 344; sur la deuxième lecture du bill No 50, Loi modifiant la Loi des chemins de fer (Tarification), 349; sur une décision de M. l'Orateur qui déclare irrégulier un amendement de M. Heaps au bill 37 des chemins de fer, 391; sur le sous-amendement Lucas au budget, 402; sur l'amendement King au budget, 403; sur le budget, 404; sur un amen-